

Uživatelský manuál

MADE IN CHINA

CE

RoHS

M101040056

Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtete uvedený manuál.
Manuál si ponechte pro pozdější referenci.

Uživatelský manuál

MESTEK
EMF01

DIGITÁLNÍ MĚŘIČ, DETEKTOR ELEKTROMAGNETICKÉHO
POLE

HOLD

SEL

AVG
MAX

Electromagnetic Radiation Tester

Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtete uvedený manuál.
Manuál si ponechte pro pozdější referenci.

Upozornění

Zařízení je digitální elektromagnetický radiometr s přesným snímačem elektromagnetického záření, který dokáže přesně detekovat elektromagnetické záření různých elektrických zařízení prostřednictvím zpracování mikročipu. Disponuje funkcí alarmu nadměrného vyzařování, digitálního a analogového dvojitého displeje, barevné bezpečnostní klasifikace a znakové výzvy. Snadno se používá a jednoduše obsluhuje, což umožňuje měřit záření magnetického pole, teplotu prostředí atd. Je široce používán v domácnosti, průmyslu, rozvodny energie, vysokorychlostní železnice, signální základnové stanice atd.

1. Bezpečnostní informace

Před prvním použitím, si prosím, pečlivě přečtete uvedený manuál. Manuál si ponechte pro pozdější referenci.

Před použitím a delším skladováním si ověřte, že je zařízení v pořádku a není poškozeno. Pokud bude zařízení poškozeno, nepoužívejte ho.

Zařízení lze použít pouze za specifikovaných rozsahu teplot a vlhkosti.

Pokud během používání zaregistrujete abnormality, přestaňte zařízení ihned používat.

Zařízení chraňte před vysokými a nízkými extrémními teplotami, přímými slunečními paprsky a vysokou vlhkostí.

1

Popis

Zařízení nerozebírejte ani s ním nikterak nevhodně nemanipulujte. V případě potřeby, kontaktujte servisní pracoviště.

Pokud bude zařízení zaprášeno, k čištění použijte suchý hadřík. Nepoužívejte rozpouštědla ani korozivní kapaliny.

Po použití, zařízení vypněte. Pokud budete zařízení dlouhodobě skladovat, vyjměte baterie. Jinak hrozí riziko jejich vytečení a poškození zařízení.

Zařízení udržujte v dostatečné vzdálenosti od vodičů a zařízeních s vysokým napětím. Jinak hrozí riziko poranění elektrickým proudem.

2. Popis

1. Sonda elektromagnetické indukce

2. Displej

3. Tlačítko ON/OFF

4. Tlačítko přidržení dat (HOLD)

5. SEL funkční tlačítko

6. Přepínací tlačítko (AVG - průměrná hodnota) a MAX - maximální hodnota)

7. Tlačítko alarmu (ON/OFF)

2

Displej

3. Displej

Symbol	Popis
HOLD	Přidržení dat
MAX	Maximální hodnota
AVG	Průměrná hodnota
uT	Jednotka: mikro tesla
mG	Jednotka: mili gauss
V/m	Jednotka: V/m
E-pole	Elektrické pole
H-pole	Magnetické pole
Bezpečnost	Bezpečnostní upozornění
Nebezpečí	Varování
Alarm	Alarm
°C	Stupeň Celsia
°F	Fahrenheit
%	Procenta
	Nízký stav baterie
	Automatické vypnutí
	Teplota
	Alarm
	Analogové zobrazení

3

Technické specifikace

4. Technické parametry

Namofská výška	2000 m
Režim měření	Elektromagnetická indukce
Displej	VA reverzní barevný displej
Maximální zobrazení	9999
Vzorkovací rychlost	cca 0,4 s
Rozsah měření	V/m:0 ~ 9999/uT:0 ~ 74/mG:0 ~ 740
Rozlišení	V/m: 1/uT: 0.01/ m 9 0.1
Šířka pásma	5-3500 MHz
Automatické vypnutí	cca 10 min
Pracovní proud	cca 20 mA
Zdroj napájení	1,5 V 3x AAA
Měření rozsahu teploty	-10 - 60 °C
Pracovní teplota a vlhkost	0 - 60 °C/0 - 85 % RH
Skladovací teplota a vlhkost	-10 - 60 °C/0 - 80 % RH
Rozměr	170 x 73 x 33 mm
Hmotnost	cca 160 g bez baterie

4

Použití

5. Instrukce

1. Dlouze stiskněte tlačítko ON/OFF a zařízení zapněte. Krátce stiskněte a zařízení vypněte.

2. Stiskněte krátce tlačítko HOLD a přidržte naměřené data. Dlouze stiskněte a vyberte jednotku teploty (°C/°F).

3. Během měření s AVG/MAX tlačítkem, krátce stiskněte a konvertujte hodnotu průměrnou nebo maximální.

4. Stiskněte tlačítko alarmu a zapněte/vypněte alarm.

5. SEL tlačítko, krátce stiskněte a změňte jednotku měření: uT, mG nebo V/m.

6. Opatrně přiblížte sondu k elektrickému nebo magnetickému poli. Pokud v číselném analogu elektromagnetického záření přejde do žlutého pole, zazní alarm. Na displeji se také zobrazí alarm a varování. Znamená to, že hodnota pole je příliš vysoká. Uživatel se musí chránit ochrannými pomůckami nebo musí ihned opustit prostor.

7. Zrušení automatického vypnutí: stiskněte tlačítko HOLD ve výplém stavu. Uvolněte tlačítko ve chvíli stlačení tlačítka zapnout/vypnout a zapněte displej. V pravém horním rohu displeje bude zobrazen symbol. Ve chvíli, kdy symbol zmizí, zařízení zrušilo funkci automatického vypnutí. Restartujte funkci po manuálním vypnutí zařízení.

5

Radiační plocha, výměna baterií

6. Radiační plocha/oblast

Jednotka	Zelená	Žlutá	Červená
uT	0.00-0.39	0.40-0.79	0.80-74.00
mG	0-3.9	4.0-7.9	8.0-740.0
V/m	0-39	40-79	80-9999

7. Výměna baterií

1. Zařízení vypněte.

2. Použijte šroubovák a otevřete kryt příhrádky na baterie.

3. Vyjměte staré baterie.

4. Vložte nové 3x 1,5 V AAA baterie.

5. Opět vložte kryt příhrádky na baterie a kryt zajistěte.

Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praha 9
Česká republika
www.sunnysoft.cz

6

© Sunnysoft s.r.o., distributor

Benutzerhandbuch

STADT
EMF01
DIGITALES MESSGERÄT, ELEKTROMAGNETISCHER DETEKTOR
FELD

MADE IN CHINA
CE RoHS M101040056

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der ersten Verwendung sorgfältig durch.
Bewahren Sie das Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

Benutzerhandbuch

STADT
EMF01
DIGITALES MESSGERÄT, ELEKTROMAGNETISCHER DETEKTOR
FELD

MADE IN CHINA
CE RoHS M101040056

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der ersten Verwendung sorgfältig durch.
Bewahren Sie das Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

Beachten

Das Gerät ist ein digitales elektromagnetisches Radiometer mit einem präzisen Sensor elektromagnetische Strahlung, die genau erkennen kann elektromagnetische Strahlung von verschiedenen elektrischen Geräten durch **Mikrochip-Verarbeitung**. Es verfügt über die Funktion eines übermäßigen Strahlungsalarms , digitaler und analoger Dual Anzeigen, Farsicherheitsklassifizierungen und Zeichenaufforderungen. Leicht ist einfach zu **verwenden** und zu bedienen und **ermöglicht Ihnen die Messung** von Magnetfeldstrahlung, Umgebungstemperatur usw. Es wird häufig im Haushalt, in der Industrie, in Umspannwerken, bei Hochgeschwindigkeitszügen , Signalbasisstationen usw. verwendet.

1. Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie vor der ersten Verwendung die Anleitung sorgfältig durch . Bewahren Sie das Handbuch zum **späteren** Nachschlagen auf.

Überprüfen Sie vor der Verwendung und **längerer** Lagerung , ob das Gerät in gutem Zustand und unbeschädigt ist. Wenn das Gerät beschädigt ist, verwenden Sie es nicht.

Das Gerät kann nur innerhalb der angegebenen Temperatur- und Feuchtigkeitsbereiche **verwendet** werden .

Sollten Sie während der Nutzung Auffälligkeiten feststellen, beenden Sie die Nutzung des Gerätes sofort .

Schützen Sie das Gerät vor extrem hohen und niedrigen Temperaturen, direkter **Sonneneinstrahlung** und hoher Luftfeuchtigkeit.

1

Beschreibung

Zerlegen Sie das Gerät nicht und nehmen Sie keine Manipulationen daran vor. Wenden Sie sich gegebenenfalls an das Servicecenter.

Wenn das Gerät staubig wird, reinigen Sie es mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie keine Lösungsmittel **oder ätzenden Flüssigkeiten**.

Schalten Sie das **Gerät** nach Gebrauch aus . **Wenn Sie das Gerät für längere Zeit lagern**, entfernen Sie **die Batterien**. Andernfalls besteht die Gefahr von **Undichtigkeiten und einer Beschädigung des Gerätes**.

Halten Sie das Gerät von Hochspannungsleitungen und **-geräten** fern . Andernfalls besteht die Gefahr eines **Stromschlags**.

2. Beschreibung

1. Elektromagnetische Induktionssonde

2. Anzeige

3. EIN/AUS-Taste

4. Datenhaltetaste (HOLD)

5. SEL-Funktionstaste

6. Umschalttaste (AVG - Durchschnittswert) und MAX - Maximalwert)

7. Alarmtaste (EIN/AUS)

3

Anzeige

3. Anzeige

Symbol	Beschreibung
TRIBUT	Daten halten
MAX	Maximalwert
Durchschnitt	Durchschnittswert
uT	Einheit: Mikrottesla
mG	Einheit: Milligauss
V/m	Einheit: V/m
E-Feld	Elektrisches Feld
H-Feld	Magnetfeld
Sicherheit	Sicherheitshinweis
Gefahr	Warnung
Alarm	Alarm
°C	Grad Celsius
°F	Fahrenheit
%	Prozentsätze
	Schwache Batterie
	Automatische Abschaltung
	Temperatur
	Alarm
	Analoganzeige

3

Technische Daten

4. Technische Parameter

Höhe	2000 m
Messmodus	Elektromagnetische Induktion
Anzeige	VA-Umkehrfarbdisplay
Maximale Anzeige	9999
Abtastrate	ca. 0,4 s
Messbereich	V/m:0 ~ 9999uT:0 ~ 74/mG:0 ~ 740
Unterscheidung	V/m: 1uT: 0,01/ m 9 0,1
Bandbreite	5-3500 MHz
Automatische Abschaltung	etwa 10 Minuten
Arbeitsstrom	ca. 20 mA
Stromquelle	1,5 V 3x AAA
Temperaturbereichsmessung	-10 - 60 °C
Arbeitstemperatur und Luftfeuchtigkeit	0 - 60 °C/0 - 85 % relative Luftfeuchtigkeit
Lagertemperatur und Luftfeuchtigkeit	-10 - 60 °C/0 - 80 % relative Luftfeuchtigkeit
Dimension	170 x 73 x 33 mm
Gewicht	ca. 160 g ohne Batterie

4

Verwenden

5. Anweisungen

1. Drücken Sie lange auf die **EIN/AUS-Taste**, um das Gerät einzuschalten. Zum Ausschalten des Geräts kurz drücken.

2. Drücken Sie **kurz** die **HOLD-Taste**, um die Messdaten festzuhalten. Lange drücken, um die Temperatureinheit (°C/°F) auszuwählen.

3. Drücken Sie **während der Messung** die Taste AVG/MAX kurz, um den Wert in einen Durchschnitts- oder Maximalwert umzuwandeln.

4. Drücken Sie die Alarntaste, um den Alarm ein-/auszuschalten.

5. SEL-Taste, kurz drücken, um die Maßeinheit zu ändern: uT, mG oder V/m.

6. Bringen Sie die Sonde vorsichtig in die Nähe des elektrischen oder magnetischen Feldes. Wenn das Zahlenanalogon der elektromagnetischen Strahlung in den gelben Bereich fällt, ertönt ein Alarm. Auf dem Display werden außerdem ein Alarm und eine Warnung angezeigt. Dies bedeutet, dass der Feldwert zu hoch ist. Der Benutzer muss sich mit Schutzausrüstung schützen oder den Bereich sofort verlassen.

7. Automatisches Ausschalten abbrechen: Drücken Sie im ausgeschalteten Zustand die **HOLD-Taste**. Lassen Sie die Taste los, während Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt halten, und schalten Sie das Display ein. Das Symbol wird in der oberen rechten Ecke des Displays angezeigt. Wenn das Symbol verschwindet, hat das Gerät die automatische Abschaltfunktion abgebrochen. Starten Sie die Funktion neu, nachdem Sie das Gerät manuell ausgeschaltet haben.

5

Strahlungsbereich, Batteriewechsel

6. Strahlungsbereich/-region

Einheit	Grün	Bernstein	Rot
uT	0,00-0,39	0,40-0,79	0,80-74,00
mG	0-3,9	4,0-7,9	8,0-740,0
V/m	0-39	40-79	80-9999

7. Batterien austauschen

1. Schalten Sie das Gerät aus.

2. Öffnen Sie den Batteriefachdeckel mit einem Schraubendreher.

3. Entfernen Sie die alten Batterien.

4. Legen Sie 3 neue 1,5-V-AAA-Batterien ein.

5. Bringen Sie die Batteriefachabdeckung wieder an und befestigen Sie sie.

Distributor
Sunnysoft sro
Kovanecká 2390/1a 190
00 Prag 9
Tschechische
Republik www.sunnysoft.cz

6

© Sunnysoft sro, Distributor

Felhasználói kézikönyv

MADE IN CHINA

CE RoHS

M101040056

Kérjük, első használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet.

Őrizze meg a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

Felhasználói kézikönyv

VÁROS
EMF01
DIGITÁLIS MÉRŐ, ELEKTROMÁGNESES ÉRZÉKELŐ
MEZŐ

Kérjük, első használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet.

Őrizze meg a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

Értesítés

A készülék egy digitális elektromágneses radiométer precíz érzékelővel elektromágneses sugárzás, amely pontosan képes érzékelni különféle elektromos eszközök elektromágneses sugárzása mikrochip-feldolgozáson keresztül . Túlzott sugárzásriasztás , digitális és analóg kettős funkcióval rendelkezik

kijelzők, színbiztonsági besorolások és karakteres utasítások. Könnyen Könnyen használható és kezelhető, lehetővé téve a mágneses tér sugárzásának, a környezeti hőmérsékletnek stb. a mérését . Széles körben használják háztartásokban, iparban, erőművekben, nagysebességű vasútvonalakon, jelzőállomásokon stb.

1. Biztonsági információk

Első használat előtt kérjük, figyelmesen olvassa el a használati útmutatót . Őrizze meg a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

Használat és hosszabb tárolás előtt ellenőrizze, hogy a készülék jó állapotban van-e és nem sérült-e. Ha a készülék sérült, ne használja.

A készülék csak a megadott hőmérsékleti és páratartalom-tartományon belül használható .

Ha használat közben bármilyen rendellenességet észlel , azonnal hagyja abba a készülék használatát .

Óvja a készüléket a szélsőséges magas és alacsony hőmérséklettől, a közvetlen napfénytől és a magas páratartalomtól.

1

Leírás

Ne szerelje szét a készüléket, és semmilyen módon ne módosítsa. Szükség esetén forduljon a szervizközpontoz.

Ha a készülék poros lesz, száraz ruhával tisztítsa meg. Ne használjon oldószereket vagy maró folyadékokat.

Használat után kapcsolja ki a készüléket . Ha hosszabb ideig tárolja a készüléket, vegye ki belőle az elemeket. Ellenkező esetben fennáll a szivárgás és a készülék károsodásának veszélye.

Tartsa távol a készüléket a nagyfeszültségű vezetékektől és eszközöktől . Ellenkező esetben áramütés veszélye áll fenn .

2. Leírás

1. Elektromágneses indukciós szonda

2. Kijelző

3. BE/KI gomb

4. Adattároló gomb (HOLD)

5. SEL funkciógomb

6. Váltógomb (AVG - átlagérték) és MAX - maximális érték)

7. Riasztás gomb (BE/KI)

2

Kijelző

Szimbólum	Leírás
TISZTELET	Adatmegőrzés
MAX	Maximális érték
ÁTLAG	Átlagos érték
uT	Mértékegység: mikrotesla
mG	Mértékegység: milligauss
V/m	Mértékegység: V/m
E-mező	Elektromos mező
H-mező	Mágneses mező
Biztonság	Biztonsági figyelmeztetés
Veszély	Figyelmeztetés
Riasztás	Riasztás
°C	Celsius - fok
°F	Fahrenheit
%	Százalékok
	Alacsony akkumulátorszint
	Automatikus kikapcsolás
	Hőmérséklet
	Riasztás
	Analóg kijelző

3

Műszaki adatok

4. Műszaki paraméterek

Magasság	2000 méter
Mérési mód	Elektromágneses indukció
Kijelző	VA fordított színű kijelző
Maximális kijelző	9999
Mintavételi gyakoriság	kb. 0,4 másodperc
Mérési tartomány	V/m: 0 ~ 9999 uT: 0 ~ 74 mG: 0 ~ 740
Megkülönböztetés	V/m: 1 uT: 0,01/ m 9 0,1
Sáv szélesség	5-3500 MHz
Automatikus kikapcsolás	körülbelül 10 perc
Üzemi áram	kb. 20 mA
Áramforrás	1,5 V-os 3 db AAA elem
Hőmérséklet-tartomány mérése	-10 - 60 °C
Üzemi hőmérséklet és páratartalom	0-60 °C/0-85% relatív páratartalom
Tárolási hőmérséklet és páratartalom	-10 - 60°C/0 - 80% relatív páratartalom
Dimenzió	170 x 73 x 33 mm
Súly	kb. 160 g akkumulátor nélkül

4

Használat

5. Utasítások

1. Nyomja meg hosszan a BE/KI gombot a készülék bekapcsolásához. A készülék kikapcsolásához nyomja meg röviden.

2. Nyomja meg röviden a HOLD gombot a mért adatok rögzítéséhez. Hosszan nyomja meg a hőmérséklet mértékegységének (°C/°F) kiválasztásához .

3. Mérés közben az AVG/MAX gombbal röviden megnyomva az értéket átlagként vagy maximumként konvertálhatja.

4. Nyomja meg az ébresztő gombot az ébresztő be-/kikapcsolásához.

5. SEL gomb, röviden megnyomva válthat a mértékegység között: uT, mG vagy V/m.

6. Óvatosan helyezze a szondát az elektromos vagy mágneses mező közelébe. Ha az elektromágneses sugárzás numerikus analógia a sárga mezőbe kerül, riasztás hallható. A kijelzőn riasztás és figyelmeztetés is megjelenik. Ez azt jelenti, hogy a mező értéke túl magas. A felhasználónak védőfelszereléssel kell megvédenie magát , vagy azonnal el kell hagynia a területet.

7. Az automatikus kikapcsolás visszavonása: kikapcsolt állapotban nyomja meg a HOLD gombot. Engedje el a gombot, miközben lenyomva tartja a be/ki gombot, és kapcsolja be a kijelzőt. A szimbólum a kijelző jobb felső sarkában jelenik meg. Amikor a szimbólum eltűnik, a készülék törölte az automatikus kikapcsolási funkciót. Indítsa újra a funkciót a készülék manuális kikapcsolása után.

5

Sugárzási terület, akkumulátorcseré

6. Sugárzási terület/régió

Egység	Zöld	Borostyán	Piros
uT	0,00-0,39	0,40-0,79	0,80-74,00
mG	0-3,9	4,0-7,9	8,0-740,0
V/m	0-39	40-79	80-9999

7. Az elemek cseréje

1. Kapcsolja ki a készüléket.

2. Csavarhúzóval nyissa ki az elemtartó rekesz fedelét.

3. Vegye ki a régi elemeket.

4. Helyezzen be 3 új 1,5 V-os AAA elemet.

5. Helyezze vissza az elemtartó rekesz fedelét, és rögzítse.

Forgalmazó
Sunnysoft sro
Kovanecká 2390/1a
19000 Prága 9
Csehország
www.sunnysoft.cz

6

© Sunnysoft sro, forgalmazó

Ръководство за потребителя

ГРАД
EMT01
ЦИФРОВИЗМИТЕЛ, ЕЛЕКТРОМАГНИТЕН ДЕТЕКТОР
ПОЛЕ

MADE IN CHINA

CE RoHS

M101040056

Моля, прочетете внимателно това ръководство преди да използвате.
Запазете ръководството за бъдещи справки.

Ръководство за потребителя

ГРАД
EMT01
ЦИФРОВИЗМИТЕЛ, ЕЛЕКТРОМАГНИТЕН ДЕТЕКТОР
ПОЛЕ

MADE IN CHINA

CE RoHS

M101040056

Моля, прочетете внимателно това ръководство преди да използвате.
Запазете ръководството за бъдещи справки.

Известие

Устройството е цифров електромагнитен радиометър с прецизен сензор електромагнитно излъчване, което може точно да открие електромагнитно излъчване от различни електрически устройства чрез обработка на микропроцесора. Има функция за аларм за прекомерна радиация, двойна цифрова и аналогова дисплей, класификация за безопасност на цветовете и поддържане с символи. Лесно е за употреба и работа, позволявайки ви да измерите радиацията на магнитното поле, температура на околната среда и др. Той е използван широко в домакинствата, промишлеността, електрическите подстанции, високоскоростните железопътни линии, сигналните бази и т.н.

1. Информация за безопасност

Преди да използвате моля, прочетете внимателно ръководството. Запазете ръководството за бъдещи справки.

Преди употреба и продължително излъчване, проверете дали устройството е в добро състояние и не е повредено. Ако устройството е повредено, не го използвайте.

Устройството може да се използва само в рамките на посочените диапазони на температура и влажност.

Ако забележите някакви аномалии по време на употреба, незабавно спрете да използвате устройството.

Пазете устройството от висок и нисък температурен, пряка слънчева светлина и високата влажност.

1

Описание

Не разглобявайте устройството и не го опирайте по никакъв начин. Ако е необходимо, свържете се със сервизния център.

Ако устройството се запраши, използвайте сух акърич, за да го почистите. Не използвайте разтворители или корозионни течности.

След употреба, изключете устройството. Ако съхранявате устройството дълъг период от време, извадете батериите. В противен случай съществува риск от изтичане и повреда на устройството.

Дръжте устройството далеч от кабели и устройства с високо напрежение. В противен случай съществува риск от токов удар.

2. Описание

1. Електромагнитна индукционна сонда

2. Дисплей

3. Бутон ВКЛ/ИЗКЛ.

4. Бутон за зареждане на данните (HOLD)

5. Функционален бутон SEL

6. Бутон за превключване (AVG - средна стойност) и MAX - максимална стойност)

7. Бутон за аларма (ВКЛ/ИЗКЛ.)

2

Дисплей

Символ	Описание
пониж	Зареждане на данни
MAX	Максимална стойност
средно	Средна стойност
UT	Единица микроТесла
mT	Единица милиТесла
V/m	Единица V/m
Е-поле	Електрическо поле
М-поле	Магнитно поле
Безопасност	Съобщение за безопасност
Опасност	Предупреждение
Аларма	Аларма
°C	Градус по Целзий
°F	Фаренхайт
%	Проценти
	Ниска батерия
	Автоматично изключване
	Температура
	Аларма
	Аналогов дисплей

3

Технически параметри

Надморска височина	2000 м
Режим на измерване	Електромагнитна индукция
Дисплей	VA дисплей с обратни цветове
Максимален дисплей	9999
Честота на дискретизация	приблизително 0,4 с
Диапазон на измерване	V/m: 0 ~ 9999 uT: 0 ~ 74 mG: 0 ~ 740
Работно време	V/m: 1 uT: 0,01/ mG 0,1
Продуктивност	5-3500 MHz
Автоматично изключване	около 10 минути
Работен ток	приблизително 20 mA
Източник на захранване	1.5V 3x AAA батерии
Измерване на температура	диапазон -10 - 60°C
Работна температура и влажност	0 - 60°C / 85% относителна влажност
Температура и влажност на съхранение	-10 - 60°C / 80% относителна влажност
Размер	170 x 73 x 33 мм
Тегло	приблизително 160 г без батерия

4

Използвайте

5. Инструкции

1. Натиснете продължително бутон ON/OFF, за да включите устройството. Натиснете кратко, за да изключите устройството.

2. Натиснете кратко бутон HOLD, за да заредите измерените данни. Натиснете продължително, за да изберете температурна единица в °C/°F.

3. По време на измерване с бутон AVG/MAX, натиснете кратко, за да преобразувате стойността с ред или максимална.

4. Натиснете бутон за аларм, за да включите/изключите аларма.

5. Бутон SEL, натиснете го кратко, за да промените мерната единица: uT, mG или V/m.

6. Внимателно докоснете сондата до електрическо или магнитно поле. Ако чистеният аналогов електромагнитното излъчване попадне в жълтото поле, ще се задейства аларма. Дисплейта показва същия аларм и предупреждение. Това означава, че стойността на полето е твърде висока. Потребителят трябва да се защити с предпазни средства и да не забравя зоната.

7. Отмяна на автоматичното изключване: натиснете бутон HOLD, когато устройството е изключено. Отпуснете бутон, докато натиснете бутон за включване/изключване и включете дисплея. Символът ще се покаже в горния десен ъгъл на дисплея. Когато символът изчезне, устройството е отменило функцията за автоматично изключване. Рестартирайте функцията след ръчно изключване на устройството.

5

Зона на радиация, смяна на батерията

6. Зона на радиация

Единица	Зелено	Амбър	Червено
uT	0,00-0,39	0,40-0,79	0,80-74,00
mG	0-3,9	4,0-7,9	8,0-740,0
V/m	0-39	40-79	80-9999

7. Смяна на батериите

1. Изключете устройството.

2. Използвайте отвъртка, за да отворите капака на отделение за батерии.

3. Извадете старите батерии.

4. Поставете 3 нови батерии 1.5V AAA.

5. Поставете обратно капака на отделение за батерии и го закрелете.

Дис трибутор

Sunnysoft s.r.o.

Kovanecká 2390/1a 190

00 Прага 9

Чехия www.sunnysoft.cz

6

© Sunnysoft sro, дис трибутор

Manual de utilizare

ORA
EMF01
CONTOR DIGITAL, DETECTOR ELECTROMAGNETIC
DOMENIU

MADE IN CHINA
CE RoHS M101040056

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de prima utilizare.
Păstrați manualul pentru referințe ulterioare.

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de prima utilizare.
Păstrați manualul pentru referințe ulterioare.

Observa

Aparatul este un radiometru electromagnetic digital cu un senzor precis radiații electromagnetice care pot detecta cu precizie radiațiile electromagnetice provenite de la diverse dispozitive electrice prin procesarea microcipurilor. Are funcție de alarmă de radiații excesive , dublă digitală și analogică.

afișaje, clasificări de siguranță a culorilor și solicitări pentru caractere. U or

Este ușor de utilizat și de operat, permițându-vă să măsurați radiația câmpului magnetic, temperatura ambiantă etc. Este utilizat pe scară largă în uz casnic, industrie, substații electrice, căi ferate de mare viteză , stații de bază de semnal etc.

1. Informații privind siguranța

Înainte de prima utilizare, vă rugăm să citiți cu atenție manualul . Păstrați manualul pentru referințe ulterioare .

Înainte de utilizare și depozitare prelungită , verificați dacă dispozitivul este în stare bună și nu este deteriorat. Dacă dispozitivul este deteriorat, nu îl utilizați.

Dispozitivul poate fi utilizat numai în intervalele de temperatură și umiditate specificate.

Dacă observați orice anomalie în timpul utilizării, încetați imediat utilizarea dispozitivului .

Protejați dispozitivul de temperaturi extreme, de lumina directă a soarelui și de umiditate ridicată.

1

Descriere

Nu dezasamblați dispozitivul și nu îl modificați în niciun fel. Dacă este necesar, contactați centrul de service.

Dacă dispozitivul se umple de praf, folosiți o cârpă uscată pentru a-l curăța. Nu utilizați solvenți sau lichide corozive.

După utilizare, opriți dispozitivul . Dacă depozitați dispozitivul pentru o perioadă lungă de timp, scoateți bateriile. În caz contrar, există riscul de scurgeri și deteriorare a dispozitivului.

Țineți dispozitivul departe de cabluri și dispozitive de înaltă tensiune . Altfel există riscul de electrocutare.

2. Descriere

1. Sondă de inducție electromagnetică

2. Afișaj

3. Buton PORNIT/OPRIT

4. Buton de menținere a datelor (HOLD)

5. Butonul funcției SEL

6. Buton de comutare (AVG - valoare medie) și MAX - valoare maximă)

7. Buton alarmă (PORNIT/OPRIT)

2

Afi a

3. Afișaj

Simbol	Descriere
TRIBUT	Reținerea datelor
MAXIM	Valoare maximă
MEDIE	Valoare medie
uT	Unitate: microtesla
mG	Unitate: miligauss
V/m	Unitate: V/m
Câmpul E	Câmp electric
Câmp H	Câmp magnetic
Siguran ă	Notificare de siguranță
Pericol	Avertizare
Alarma	Alarma
°C	Grad Celsius
°F	Fahrenheit
%	Procentaje
	Baterie descărcată
	Oprire automată
	Temperatură
	Alarma
	Afișaj analogic

3

Specificații tehnice

4. Parametri tehnici

Altitudine	2000 m
Mod de măsurare	Inducție electromagnetică
Afi a	Afișaj color inversat VA
Afișaj maxim	9999
Rată de eșantionare	aproximativ 5,4 secunde
Interval de măsurare	V/m: 0 ~ 9999 uT: 0 ~ 74 mG: 0 ~ 740
Distinc ie	V/m: 1 uT: 0,01/ m 9 0,1
Lățime de bandă	5-3500MHz
Oprire automată	aproximativ 10 minute
Curent de lucru	aproximativ 20 mA
Sursă de alimentare	1,5V 3x AAA
Măsurarea intervalului de temperatură	-10 - 60 °C
Temperatura și umiditatea de lucru	0 - 60°C/0 - 85% umiditate relativă
Temperatura și umiditatea de depozitare	-10 - 60°C/0 - 80% umiditate relativă
Dimensiune	170 x 73 x 33 mm
Greutate	aproximativ 160 g fără baterie

4

Utilizare

5. Instrucțiuni

1. Apăsați lung butonul ON/OFF pentru a porni dispozitivul. Apăsați scurt pentru a opri dispozitivul.

2. Apăsați scurt butonul HOLD pentru a reține datele măsurate. Apăsați lung pentru a selecta unitatea de temperatură (°C/°F).

3. În timpul măsurării cu butonul AVG/MAX , apăsați scurt pentru a converti valoarea în medie sau maximă.

4. Apăsați butonul alarmă pentru a activa/dezactiva alarma.

5. Butonul SEL, apăsați scurt pentru a schimba unitatea de măsură: uT, mG sau V/m.

6. Aduceți cu grijă sonda aproape de câmpul electric sau magnetic. Dacă analogul numeric al radiației electromagnetice intră în câmpul galben, va suna o alarmă. Afișajul afișează, de asemenea, o alarmă și un avertisment. Asta înseamnă că valoarea câmpului este prea mare. Utilizatorul trebuie să se protejeze cu echipament de protecție sau trebuie să părăsească imediat zona.

7. Anulați oprirea automată: apăsați butonul HOLD când aparatul este oprit. Eliberați butonul în timp ce apăsați butonul pornit/oprit și porniți afișajul. Simbolul va fi afișat în colțul din dreapta sus al afișajului. Când simbolul dispare, dispozitivul a anulat funcția de oprire automată. Reporniți funcția după oprirea manuală a dispozitivului.

5

Zonă de radiații, înlocuirea bateriei

6. Zona/regiunea de radiații

Unitate	Verde	Chilimbar	Ro u
uT	0,00-0,39	0,40-0,79	0,80-74,00
mG	0-3,9	4,0-7,9	8,0-740,0
V/m	0-39	40-79	80-9999

7. Înlocuirea bateriilor

1. Opriti dispozitivul.

2. Folositi o surubelnita pentru a deschide capacul compartimentului bateriei.

3. Scoateți bateriile vechi.

4. Introduceți 3 baterii AAA noi de 1,5 V.

5. Puneți la loc capacul compartimentului bateriei și fixați-l.

Distribuitor
Sunnysoft sro
Kovanecká 2390/1a 190
00 Praga 9
Republica Cehă
www.sunnysoft.cz

6

© Sunnysoft sro, distribuitor

User manual

CITY
EMF01
DIGITAL METER, ELECTROMAGNETIC DETECTOR
FIELD

MADE IN CHINA

CE

RoHS

M101040056

Please read this manual carefully before first use.
Keep the manual for future reference.

User manual

CITY
EMF01
DIGITAL METER, ELECTROMAGNETIC DETECTOR
FIELD

MADE IN CHINA

CE

RoHS

M101040056

Please read this manual carefully before first use.
Keep the manual for future reference.

Notice

The device is a digital electromagnetic radiometer with a precise sensor electromagnetic radiation that can accurately detect electromagnetic radiation from various electrical devices through **microchip processing**. It has the function of excessive radiation alarm , digital and analog double displays, color-coded safety classifications and character prompts. Easily is **used** and easy to operate, which **allows you to measure** magnetic field radiation, environmental temperature , etc. It is widely used in household, industry, power substation, high-speed railway, signal base station, etc.

1. Safety information

Before first use, please read the manual carefully .
Keep the manual for **future** reference.

Before use and **long-term** storage , **check** that the device is in good condition and not damaged. If the device is damaged, do not use it.

The device can only **be used** within the specified temperature and humidity ranges.

If you notice any abnormalities during use, stop using the device immediately .

Protect the device from high and low temperature extremes, **direct sunlight** , and high humidity.

1

Description

Do not disassemble the device or tamper with it in any way.
If **necessary**, contact the service center.

If the device becomes dusty, use a dry cloth to clean it.
Do not use solvents or corrosive liquids.

After use, turn off the device . **If you are going to store the device for a long time, remove the batteries.** Otherwise, there is a risk of battery **leakage and damage to the device**.

Keep the device away from high voltage wires **and** devices . Otherwise, there is a risk of **electric shock**.

2. Description

1. Electromagnetic induction probe

2. Display

3. ON/OFF button

4. Data hold button (HOLD)

5. SEL function button

6. Toggle button (AVG - average value) and MAX - maximum value)

7. Alarm button (ON/OFF)

2

Display

3. Display

Symbol	Description
TRIBUTE	Data hold
MAX	Maximum value
AVG	Average value
uT	Unit: micro tesla
mG	Unit: milligauss
V/m	Unit: V/m
E-field	Electric field
H-field	Magnetic field
Safety	Safety notice
Danger	Warning
Alarm	Alarm
°C	Degree Celsius
°F	Fahrenheit
%	Percentages
	Low battery
	Automatic shutdown
	Temperature
	Alarm
	Analog display

3

Technical specifications

4. Technical parameters

Altitude	2000m
Measurement mode	Electromagnetic induction
Display	VA reverse color display
Maximum display	9999
Sampling rate	approx. 0.4 s
Measurement range	V/m:0 ~ 9999uT:0 ~ 74/mG:0 ~ 740
Distinction	V/m: 1uT: 0,01/ m 9 0,1
Bandwidth	5-3500MHz
Automatic shutdown	about 10 minutes
Working current	approx. 20 mA
Power source	1.5V 3x AAA
Temperature range measurement	-10 - 60 °C
Working temperature and humidity	0 - 60°C/0 - 85% RH
Storage temperature and humidity	-10 - 60°C/0 - 80% RH
Dimension	170 x 73 x 33 mm
Weight	approx. 160 g without battery

4

Use

5. Instructions

1. Long press the **ON/OFF** button to turn on the device. Short press to turn off the device.

2. Short press the **HOLD** button to hold the measured data. Long press to select the temperature unit (°C/°F).

3. During measurement with **AVG/MAX** button, press briefly to convert the value to average or maximum.

4. Press the alarm button to turn the alarm on/off.

5. **SEL** button, press briefly to change the measurement unit: uT, mG or V/m.

6. Carefully bring the probe close to the electric or magnetic field. If the electromagnetic radiation digital analog goes into the yellow field, an alarm will sound. The display will also show an alarm and a warning. This means that the field value is too high. The user must protect themselves with protective equipment or leave the area immediately.

7. Cancel automatic power off: press the **HOLD** button in the off state. Release the button while pressing the on/off button and turn on the display. The symbol will be displayed in the upper right corner of the display. When the symbol disappears, the device has canceled the automatic power-off function. Restart the function after manually turning off the device.

5

Radiation area, battery replacement

6. Radiation area/region

Unit	Green	Amber	Red
uT	0,00-0,39	0,40-0,79	0,80-74,00
mG	0-3,9	4,0-7,9	8,0-740,0
V/m	0-39	40-79	80-9999

7. Replacing the batteries

1. Turn off the device.

2. Use a screwdriver to open the battery compartment cover.

3. Remove the old batteries.

4. Insert 3 new 1.5V AAA batteries.

5. Reinstall the battery compartment cover and secure it.

Distributor
Sunnysoft sro
Kovanecká 2390/1a
19000 Prague 9
Czech Republic
www.sunnysoft.cz

6

© Sunnysoft sro, distributor

Instrukcja obsługi

MADE IN CHINA

CE RoHS

M101040056

Przed pierwszym użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję. Zachowaj instrukcję, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.

Instrukcja obsługi

MIASTO
EMF01
LICZNIK CYFROWY, DETEKTOR ELEKTROMAGNETYCZNY
POLE

Przed pierwszym użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję. Zachowaj instrukcję, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.

Ogłoszenie

Urządzenie jest cyfrowym radiometrem elektromagnetycznym z precyzyjnym czujnikiem promieniowania elektromagnetyczne , które może dokładnie wykryć promieniowanie elektromagnetyczne z różnych urządzeń elektrycznych poprzez przetwarzanie mikroprocesorowe. Posiada funkcję alarmu nadmiernego promieniowania , cyfrową i analogową podwójną wyświetlacz, klasyfikacje bezpieczeństwa oznaczone kolorami i monity znakowe. Łatwo jest łatwy w użyciu i umożliwia pomiar promieniowania pola magnetycznego, temperatury otoczenia itp. Jest szeroko stosowany w gospodarstwach domowych, przemyśle, stacjach energetycznych, szybkich pociągach, stacjach bazowych sygnału itp.

1. Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przed pierwszym użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję . Zachowaj instrukcję, aby móc z niej skorzystać w przyszłości .

Przed użyciem i długotrwałym przechowywaniem należy sprawdzić, czy urządzenie jest w dobrym stanie i nie jest uszkodzone. Jeśli urządzenie jest uszkodzone, nie należy go używać.

Urządzenie można stosować wyłącznie w określonych zakresach temperatury i wilgotności.

Jeśli podczas użytkowania zauważysz jakiegokolwiek nieprawidłowości, natychmiast przerwij korzystanie z urządzenia .

Chroń urządzenie przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych i wysoką wilgotnością.

1

Opis

Nie rozmontowuj urządzenia ani nie dokonuj żadnych innych ingerencji w jego działanie. W razie potrzeby skontaktuj się z serwisem.

Jeżeli urządzenie się zakurzy, wyczyść je suchą ściereczką. Nie należy używać rozpuszczalników ani płynów żrących.

Po użyciu wyłącz urządzenie . Jeśli zamierzasz przechowywać urządzenie przez dłuższy czas, wyjmij baterie. W przeciwnym razie istnieje ryzyko wycieku elektrolitu z baterii i uszkodzenia urządzenia.

Trzymaj urządzenie z dala od przewodów i urządzeń wysokiego napięcia . W przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem.

2. Opis

1. Sonda indukcyjna elektromagnetycznej

2. Wyświetlacz

3. Przycisk WL./WYL.

4. Przycisk wstrzymania danych (HOLD)

5. Przycisk funkcyjny SEL

6. Przycisk przełączający (AVG - wartość średnia) i MAX - wartość maksymalna)

7. Przycisk alarmu (WL./WYL.)

2

Wyświetlacz

3. Wyświetlacz

Symbol	Opis
HOLD	Wstrzymanie danych
MAX	Maksymalna wartość
Średnia	Wartość średnia
uT	Jednostka: mikrotesla
mg	Jednostka: miligauss
V/m	Jednostka: V/m
Pole elektryczne	Pole elektryczne
Pole H	Pole magnetyczne
Bezpieczeństwo	Informacja o bezpieczeństwie
Niebezpieczeństwo	Ostrzeżenie
Alarm	Alarm
°C	Stopień Celsjusza
°F	Fahrenheita
%	Procenty
Bateria	Niski poziom baterii
Automatyczne wyłączenie	Automatyczne wyłączenie
Temperatura	Temperatura
Alarm	Alarm
Wyświetlacz analogowy	Wyświetlacz analogowy

3

Dane techniczne

4. Parametry techniczne

Wysokość	2000m
Tryb pomiaru	Indukcja elektromagnetyczna
Wyświetlacz	Wyświetlacz kolorowy VA z odwrotnym kolorem
Maksymalny wyświetlacz	9999
Częstotliwość próbkowania	ok. 0,4 sek.
Zakres pomiaru	V/m:0 ~ 9999uT:0 ~ 74/mG:0 ~ 740
Wyróżnienie	V/m: 1uT: 0,01/ m 9 0,1
Przepustowość łącza	5-3500MHz
Automatyczne wyłączenie	około 10 minut
Prąd roboczy	ok. 20 mA
Źródło zasilania	1,5 V 3x AAA
Pomiar zakresu temperatur	-10 - 60 °C
Temperatura i wilgotność pracy	0 - 60°C/0 - 85% wilgotności względnej
Temperatura i wilgotność przechowywania	-10 - 60°C/0 - 80% wilgotności względnej
Wymiar	170 x 73 x 33 mm
Waga	ok. 160 g bez baterii

4

Używać

5. Instrukcje

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk WL./WYL., aby wyłączyć urządzenie. Naciśnij krótko, aby wyłączyć urządzenie.

2. Naciśnij krótko przycisk HOLD , aby zatrzymać dane pomiarowe. Naciśnij dłużej, aby wybrać jednostkę temperatury (°C/°F).

3. Podczas pomiaru za pomocą przycisku AVG/MAX naciśnij go krótko, aby przekonwertować wartość na średnią lub maksymalną.

4. Naciśnij przycisk alarmu, aby włączyć/wyłączyć alarm.

5. Przycisk SEL, naciśnij krótko, aby zmienić jednostkę miary: uT, mG lub V/m.

6. Ostrożnie zbliż sondę do pola elektrycznego lub magnetycznego. Jeśli cyfrowy sygnał analogowy promieniowania elektromagnetycznego znajdzie się w polu żółtym, rozlegnie się alarm. Na wyświetlaczu pojawi się również alarm i ostrzeżenie. Oznacza to, że wartość pola jest zbyt wysoka. Użytkownik musi zabezpieczyć się sprzętem ochronnym lub natychmiast opuścić obszar.

7. Anuluj automatyczne wyłączenie: naciśnij przycisk HOLD w stanie wyłączonym. Puść przycisk, naciskając jednocześnie przycisk włączania/wyłączania i włącz wyświetlacz. Symbol pojawi się w prawym górnym rogu wyświetlacza. Zniknięcie symbolu oznacza, że urządzenie anulowało funkcję automatycznego wyłączania. Po ręcznym wyłączeniu urządzenia należy ponownie uruchomić funkcję.

5

Obszar promieniowania, wymiana baterii

6. Obszar/region promieniowania

Jednostka	Zielony	Bursztyn	Czerwony
uT	0,00-0,39	0,40-0,79	0,80-74,00
mG	0-3,9	4,0-7,9	8,0-740,0
V/m	0-39	40-79	80-9999

7. Wymiana baterii

1. Wyłącz urządzenie.

2. Za pomocą śrubokręta otwórz pokrywę komory baterii.

3. Wyjmij stare baterie.

4. Włóż 3 nowe baterie 1,5 V AAA.

5. Załóż ponownie pokrywę komory baterii i zabezpiecz ją.

Dystrybutor

Sunnysoft sro

Kovanecká 2390/1a

190 00 Praga 9

Republika Czeska

www.sunnysoft.cz

6

© Sunnysoft sro, dystrybutor

Uporabniški priročnik

MADE IN CHINA

CE RoHS

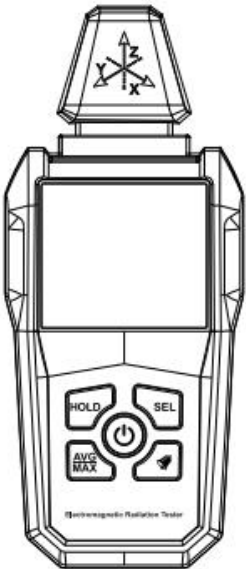
M101040056

Pred prvo uporabo natančno preberite ta priročnik. Priročnik shranite za poznejšo uporabo.

Uporabniški priročnik

MESTO EMF01

DIGITALNI MERILNIK, ELEKTROMAGNETNI DETEKTOR POLJE



Pred prvo uporabo natančno preberite ta priročnik. Priročnik shranite za poznejšo uporabo.

Obvestilo

Naprava je digitalni elektromagnetni radiometer z natančnim senzorjem elektromagnetno sevanje, ki ga je mogoče natančno zaznati elektromagnetno sevanje različnih električnih naprav z obdelavo mikročipov. Ima funkcijo alarma za prekomerno sevanje , dvojnega digitalnega in analognega zaslona, barvno kodirane varnostne klasifikacije in pozivi z znaki. Preprosto je uporaben in enostaven za uporabo, kar omogoča merjenje sevanja magnetnega polja, temperature okolja itd. Široko se uporablja v gospodinjstvih, industriji, električnih postajah, hitrih železnicah, signalnih baznih postajah itd.

1. Varnostne informacije

Pred prvo uporabo natančno preberite navodilo . Priročnik shranite za poznejšo uporabo.

Pred uporabo in dolgotrajnim shranjevanjem preverite , ali je naprava v dobrem stanju in nepoškodovana. Če je naprava poškodovana, je ne uporabljajte.

Napravo je mogoče uporabljati le v določenih temperaturnih in vlažnih območjih.

Če med uporabo opazite kakršne koli nepravilnosti, takoj prenehajte uporabljati napravo .

Napravo zaščitite pred visokimi in nizkimi temperaturami, neposredno sončno svetlobo in visoko vlažnostjo.

1

Opis

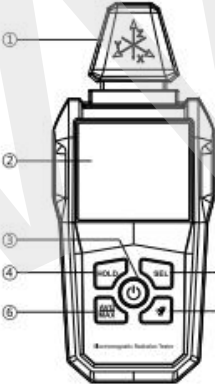
Naprave ne razstavljajte ali je kakorkoli spreminjajte. Po potrebi se obrnite na servisni center.

Če se naprava zapraši, jo očistite s suho krpo. Ne uporabljajte topil ali korozivnih tekočin.

Po uporabi izklopite napravo . Če boste napravo shranili dlje časa, odstranite baterije. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost puščanja baterij in poškodbe naprave.

Napravo hranite stran od visokonapetostnih žic in naprav . V nasprotnem primeru obstaja nevarnost električnega udara.

2. Opis



1. Elektromagnetna indukcijska sonda

2. Zaslon

3. Gumb VKLOP/IZKLOP

4. Gumb za zadrževanje podatkov (HOLD)

5. Funkcijski gumb SEL

6. Preklopni gumb (AVG - povprečna vrednost) in MAX - najvišja vrednost)

7. Gumb za alarm (VKLOP/IZKLOP)

2

Prikaz

3. Zaslon



Simbol	Opis
POKLON	Zadrževanje podatkov
MAX	Največja vrednost
POVPREČJE	Povprečna vrednost
—	Enota: mikro tesla
mG	Enota: miligauss
V/m	Enota: V/m
E-polje	Električno polje
H-polje	Magnetno polje
Varnost	Varnostno obvestilo
Nevarnost	Opozorilo
Alarm	Alarm
°C	Stopinja Celzija
°F	Fahrenheit
%	Odstotki
	Prazna baterija
	Samodejni izklop
	Temperatura
	Alarm
	Analogni prikaz

3

Tehnične specifikacije

4. Tehnični parametri

Nadmorska višina	2000 m
Način merjenja	Elektromagnetna indukcija
Prikaz	VA zaslon z obratnimi barvami
Največji zaslon	9999
Frekvenca vzorčenja	približno 0,4 s
Merilno območje	V/m:0 ~ 9999uT:0 ~ 74/mG:0 ~ 740
Razlika	V/m: 1uT: 0,01/ m 9 0,1
Pasovna širina	5-3500 MHz
Samodejni izklop	približno 10 minut
Delovni tok	približno 20 mA
Vir napajanja	1,5 V 3x AAA baterije
Merjenje temperaturnega območja	-10-60 °C
Delovna temperatura in vlažnost	0-60 °C/0-85 % relativne vlažnosti
Temperatura in vlažnost shranjevanja	-10-60 °C/0-80 % relativne vlažnosti
Dimenzija	170 x 73 x 33 mm
Teža	približno 160 g brez baterije

4

Uporaba

5. Navodila

1. Za vklop naprave dolgo pritisnite gumb VKLOP/IZKLOP. Za izklop naprave kratko pritisnite.

2. Na kratko pritisnite gumb HOLD, da zadržite izmerjene podatke. Dolgo pritisnite, da izberete enoto za temperaturo (°C/°F).

3. Med merjenjem s tipko AVG/MAX na kratko pritisnite , da vrednost pretvorite v povprečje ali največ.

4. Pritisnite gumb za alarm, da vklopite/izklopite alarm.

5. Gumb SEL, na kratko pritisnite za spremembo merske enote: uT, mG ali V/m.

6. Previdno približajte sondo električnemu ali magnetnemu polju. Če digitalno-analogno elektromagnetno sevanje preide v rumeno polje, se bo oglasil alarm. Na zaslonu se bosta prikazala tudi alarm in opozorilo. To pomeni, da je vrednost polja previsoka. Uporabnik se mora zaščititi z zaščitno opremo ali pa takoj zapustiti območje.

7. Preklic samodejnega izklopa: v izklopljenem stanju pritisnite gumb HOLD. Medtem ko držite pritisnjen gumb za vklop/izklop, spustite gumb in vklopite zaslon. V zgornjem desnem kotu zaslona se bo prikazal simbol . Ko simbol izgine, je naprava preklicala funkcijo samodejnega izklopa. Po ročnem izklopu naprave ponovno zaženite funkcijo.

5

Območje sevanja, zamenjava baterij

6. Območje/regija sevanja

Enota	Zelena	Jantar	Rdeča
uT	0,00-0,39	0,40-0,79	0,80-74,00
mG	0-3,9	4,0-7,9	8,0-740,0
V/m	0-39	40-79	80-9999

7. Zamenjava baterij

1. Izklopite napravo.

2. Z izvijačem odprite pokrov predalčka za baterije.

3. Odstranite stare baterije.

4. Vstavite 3 nove 1,5 V baterije AAA.

5. Ponovno namestite pokrov predalčka za baterije in ga pritrdite.

Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
19000 Praga 9
Česka republika
www.sunnysoft.cz

6

© Sunnysoft sro, distributor

Korisnički priručnik

MADE IN CHINA

CE RoHS

M101040056

Molimo Vas da pažljivo pročitate ovaj priručnik prije prve upotrebe. Sačuvajte priručnik za buduću upotrebu.

Korisnički priručnik

GRAD EMF01

DIGITALNI MJERAČ, ELEKTROMAGNETSKI DETEKTOR POLJE



Molimo Vas da pažljivo pročitate ovaj priručnik prije prve upotrebe. Sačuvajte priručnik za buduću upotrebu.

Obavijest

Uređaj je digitalni elektromagnetski radiometar s preciznim senzorom elektromagnetskog zračenja koje može precizno detektirati elektromagnetsko zračenje iz raznih električnih uređaja putem obrade mikročipa. Ima funkciju alarma prekomjernog zračenja , digitalnog i analognog dvostrukog zaslona, sigurnosne klasifikacije označene bojama i upute sa znakovima. Jednostavno jednostavan je za korištenje i omogućuje mjerenje zračenja magnetskog polja, temperature okoline itd. Široko se koristi u kućanstvima, industriji, trafostanicama, brzim željeznicama, signalnim baznim stanicama itd.

1. Sigurnosne informacije

Prije prve upotrebe, molimo pažljivo pročitatte priručnik . Sačuvajte priručnik za buduću upotrebu.

Prije upotrebe i dugotrajnog skladištenja provjerite je li uređaj u dobrom stanju i nije li oštećen. Ako je uređaj oštećen, nemojte ga koristiti.

Uređaj se smije koristiti samo unutar navedenih raspona temperature i vlažnosti.

Ako primijetite bilo kakve abnormalnosti tijekom upotrebe, odmah prestanite koristiti uređaj .

Zaštittite uređaj od ekstremnih visokih i niskih temperatura, izravne sunčeve svjetlosti i visoke vlažnosti.

1

Opis

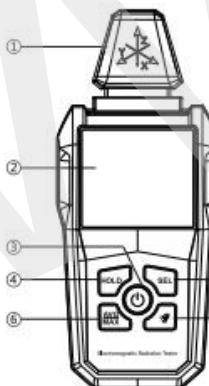
Ne rastavljajte uređaj niti ga na bilo koji način neovlašteno dirajte. Ako je potrebno, obratite se servisnom centru.

Ako se uređaj zapraši, očistite ga suhom krpom. Ne koristite otapala ili korozivne tekućine.

Nakon upotrebe isključite uređaj . Ako ćete uređaj pohraniti dulje vrijeme, izvadite baterije. U suprotnom postoji rizik od curenja baterija i oštećenja uređaja.

Držite uređaj dalje od žica i uređaja visokog napona . U suprotnom postoji opasnost od strujnog udara.

2. Opis



1. Elektromagnetska indukcijska sonda

2. Prikaz

3. Tipka UKLJUČENO/ISKLJUČENO

4. Tipka za zadržavanje podataka (HOLD)

5. Funkcijska tipka SEL

6. Gumb za prebacivanje (AVG - prosječna vrijednost) i MAX - maksimalna vrijednost

7. Gumb za alarm (UKLJ./ISKLJUČ.)

2

Prikaz

3. Prikaz



Simbol	Opis
DANAK	Zadržavanje podataka
MAX	Maksimalna vrijednost
PROSJEČNO	Prosječna vrijednost
UT	Jedinica: mikro tesla
mG	Jedinica: miligauss
V/m	Jedinica: V/m
E-polje	Električno polje
H-polje	Magnetsko polje
Sigurnost	Sigurnosna obavijest
Opasnost	Upozorenje
Alarm	Alarm
°C	Stupanj Celzija
°F	Fahrenheit
%	Postoci
BATERIJA	Slaba baterija
Automatsko isključivanje	Automatsko isključivanje
TEMPERATURA	Temperatura
Alarm	Alarm
Analogni prikaz	Analogni prikaz

3

Tehničke specifikacije

4. Tehnički parametri

Nadmorska visina	2000 m
Način mjerenja	Elektromagnetska indukcija
Prikaz	VA inverzni prikaz u boji
Maksimalni prikaz	9999
Brzina uzorkovanja	cca. 0,4 s
Raspon mjerenja	V/m:0 ~ 9999uT:0 ~ 74/mG:0 ~ 740
Razika	V/m: 1uT: 0,01/ m 9 0,1
Propusnost	5-3500MHz
Automatsko isključivanje	oko 10 minuta
Radna struja	cca. 20 mA
Izvor napajanja	1,5 V 3x AAA baterije
Mjerenje temperaturnog raspona	-10 - 60 °C
Radna temperatura i vlažnost	0 - 60°C/0 - 85% relative vlažnosti
Temperatura i vlažnost skladištenja	-10 - 60°C/0 - 80% relative vlažnosti
Dimenzija	170 x 73 x 33 mm
Težina	cca. 160 g bez baterije

4

Koristiti

5. Upute

- Dugo pritisnite gumb UKLJUČENO/ISKLJUČENO za uključivanje uređaja. Kratko pritisnite za isključivanje uređaja.
- Kratko pritisnite tipku HOLD za zadržavanje izmjerenih podataka. Dugo pritisnite za odabir temperaturne jedinice (°C/°F).
- Tijekom mjerenja tipkom AVG/MAX , kratko pritisnite za pretvaranje vrijednosti u prosjek ili maksimum.
- Pritisnite gumb alarma za uključivanje/isključivanje alarma.
- Tipku SEL, kratko pritisnite za promjenu mjerne jedinice: uT, mG ili V/m.
- Pažljivo približite sondu električnom ili magnetskom polju. Ako digitalno-analogni elektromagnetsko zračenje uđe u žuto polje, oglasit će se alarm. Na zaslonu će se također prikazati alarm i upozorenje. To znači da je vrijednost polja previsoka. Korisnik se mora zaštititi zaštitnom opremom ili odmah napustiti područje.
- Otkazivanje automatskog isključivanja: pritisnite tipku HOLD dok je uređaj isključen. Otpustite tipku dok držite pritisnutu tipku za uključivanje/isključivanje i uključite zaslon. Simbol će se prikazati u gornjem desnom kutu zaslona. Kada simbol nestane, uređaj je otkazao funkciju automatskog isključivanja. Ponovno pokrenite funkciju nakon ručnog isključivanja uređaja.

5

Područje zračenja, zamjena baterije

6. Područje/regija zračenja

Jedinica	Zelena	Jantar	Crvena
uT	0,00-0,39	0,40-0,79	0,80-74,00
mG	0-3,9	4,0-7,9	8,0-740,0
V/m	0-39	40-79	80-9999

7. Zamjena baterija

- Isključite uređaj.
- Odvijačem otvorite poklopac odjeljka za baterije.
- Izvadite stare baterije.
- Umetnite 3 nove 1,5 V AAA baterije.
- Vratite poklopac odjeljka za baterije i pričvrstite ga.

Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
19000 Prag 9
Češka Republika
www.sunnysoft.cz

6

© Sunnysoft sro, distributor